

Başlarken,

Günümüzde gerek basılı gerekse elektronik ortamında birçok bilimsel dergi çıkmaktadır. Bilimin bu kadar revaçta olduğu bir dönemde bu durum beklenebilir. Çıkan bütün dergilerin bir amacı ve hedef kitesinin olduğu da bilinmektedir. Bu bilim dergisi kervanına Avrasya Terim Dergisi ismiyle bir dergi daha katılmıştır. Terimin dergi konusu seçilmesinde en belirleyici etken, bu konuda yaşanan sorunlardır. Bu sorunlar sadece Türkiye'de de görülmemektedir. Bununla birlikte, ülkemizdeki terimlerle ilgili sorunların veya konuların bir dergi etrafında tartışılması ve birikimin oluşturulması, aynı zamanda diğer ülkelerdeki tecrübelerin de bir araya getirilmesi gerekmektedir. Bilimsel bilginin artması, toplumlar arası iletişim ve etkileşimin artmasına bağlı olarak başta ticaret, hukuk ve çeviri faaliyetleri vb artması, teknolojinin alabildiğince yayılması terim konusunu gündeme taşımaktadır. Bu açıdan bakıldığında terim konusu oldukça bakir bir çalışma alanıdır. Terim konusunun disiplinler arası olması, çalışma, yöntem ve kapsamının çeşitliliği ayrıca çekim alanı oluşturabilecek bir zenginliğe sahiptir. Avrasya Terim Dergisi de bu konuları bünyesinde bulundurmaya adaydır.

Avrasya Terim Dergisi disiplinler arası hakemli dergi olarak yayın hayatına başlamıştır. Derginin amacı, çeşitli bilim dallarında yapılan terim çalışmalarına yer vererek, terim konusunda birikim oluşturmaktır. Böylece bilimsel bilginin daha hızlı yayılmasına katkı sağlanacağı düşünülmektedir. Bu amaca ulaşmak için bütün bilim adamlarını kendi konularıyla ilgili terim çalışmalarını dergimize katkı yapmaya davet ediyoruz. Söz konusu çalışmalar: Türkçe terimlerin çeşitli coğrafya (Avrupa ve Asya) ve alfabelerle (Arap, Kiril, Uygur vb.) yazılışlarının tespiti, sözlü olanlarının derlenmesi, bilim dallarına ait terimlerin bir araya getirilmesi, tek tek işlenmesi, terim üretimi, terim - anlam ilişkileri, terim - güç ilişkileri, terim yönetimi, terimin algı ve bilgi edinimine etkileri, terimin ekonomik yönü, terim - sorun çözümü vb. terimle ilgili tüm konuları içermektedir.

Avrasya Terim Dergisi'nin ilk sayısında Priscilla Mary Işın Hanım "*Osmanlı Dönemi Somut Terimler Peşinden*" isimli makaleyle Osmanlı dönemi terimlerinin bulunduğu önemli kaynakları örnekleriyle sunmaktadır. İlker Esin Bey "*Türkiye Türkçesinde Su ve Kullanımı Üzerine Geleneksel Kavramlar*" isimli makalesiyle su ve kullanımı üzerine geleneksel bilgi birikimini ortaya koymaktadır. Ece Sevgi ve Çağla Kızılarıslan Hanımlar ise, "*Bir İsim Çok Bitki - Mayasıl Otu*" makaleleriyle Türkçenin bitki isimleri konusundaki zenginliğine dikkat çekmişlerdir. Hayvan isimlerinin zenginliği konusuna Zeynel Arslangündoğdu Bey "*Karatavuk'un Yöresel İsimleri*" çalışmasıyla katkı sağlamıştır. H. Barış Tecimen Bey ise, toprak canlıları konusunda "*Toprak Solucanlarını Sınıflandırma Terimleri Üzerine Bir Değerlendirme*" isimli çalışmada bazı terimlere Türkçe karşılıkları önermiştir. İbrahim Şahin Bey Türkiye'de yeradbilim konusunda "*Türkiye Yeradbiliminde Terim ve Tür Sınıflandırması Sorunları*" makalesiyle çok değerli katkılar sağlamıştır. Orhan Sevgi Bey ormancılık bilimlerinde en sık kullanılan terimler üzerine "*Orman(-lar), Ormanlık Alan ve Orman Alanı Terimleri: Kullanım Sorunları ve Öneriler*" çalışmasıyla tekrar düşünme imkânı sağlamıştır.

Avrasya Terim Dergisi'nin Eylül ayında çıkacak olan ikinci sayısında yeni terim çalışmalarını buluşmak ümit ve dileklerimizle

Orhan SEVGİ  
Yayın Kurulu Adına